

Safety and Regulatory Information

AC1200 Dualband Wi-Fi Gigabit VDSL/ADSL Modem Router

V12



Contents

Safety Precautions	1	Türkçe	15
English	1	Українська	16
Deutsch	1	عربي	16
Italiano	2	Operating/Storage Environment	18
Español.....	3	English	18
Português.....	3	Deutsch	18
Français	4	Italiano	18
Nederlands.....	5	Español.....	19
Svenska	5	Português	19
Dansk	6	Français	19
Suomi	7	Nederlands.....	20
Magyar	7	Svenska.....	20
Polski	8	Dansk.....	20
Čeština	9	Suomi	21
Ελληνικά.....	9	Magyar	21
Română	10	Polski	21
Български	11	Čeština.....	22
Eesti.....	11	Ελληνικά	22
Slovenščina	12	Română	22
Slovenčina	13	Български	23
Hrvatski	13	Eesti.....	23
Latviešu	14	Slovenščina.....	23
Lietuvių	14	Slovenčina	24

Hrvatski	24	Latviešu.....	31
Latviešu	24	Lietuvių	32
Lietuvių	25	Türkçe	32
Türkçe.....	25	Українська.....	32
Українська	25	Русский.....	32
عربي.....	26	عربي.....	33
CE Mark Warning	27	Operating Frequency/Max Output	
Declaration of Conformity	27	Power.....	34
English	27	Restrictions in the 5 GHz Band	35
Deutsch	27	Power Adapter Information	38
Italiano.....	28	Software Version	38
Español.....	28	RECYCLING	39
Português	28	English	39
Français	28	Deutsch	39
Nederlands.....	28	Italiano	39
Svenska.....	29	Español.....	40
Dansk.....	29	Português.....	40
Suomi.....	29	Français	40
Magyar	29	Nederlands.....	40
Polski	30	Svenska.....	41
Čeština.....	30	Dansk.....	41
Ελληνικά	30	Suomi	41
Română	30	Magyar	41
Български	30	Polski	42
Eesti	31	Čeština.....	42
Slovenščina.....	31	Ελληνικά.....	42
Slovenčina	31	Română	42
Hrvatski.....	31	Български	43

Eesti.....	43	Lietuvių.....	44
Slovenščina	43	Türkçe	44
Slovenčina	43	Українська	45
Hrvatski	44	عربي	45
Latviešu	44	Others	46

Safety Precautions

English

Before operating, read the operation instructions and precautions to be taken, and follow them to prevent accidents. The warning and danger items in other documents do not cover all the safety precautions that must be followed. They are only supplementary information, the installation and maintenance personnel need to understand the basic safety precautions to be taken.

- The device is for indoor usage only.
- For desktop mounting, the device must be horizontally mounted for safe use.
- Do not use the device in a place where wireless devices are not allowed.
- Please use the included power adapter.
- Unplug this device and disconnect all cables when the device is unused for long periods.
- Do not use the power adapter if its plug or cord is damaged.
- Keep the device away from water, fire, high electric field, high magnetic field, and inflammable and explosive items.
- If such phenomena as smoke, abnormal sound or smell appear when you use the device, immediately stop using it and disconnect its power supply, unplug all connected cables, and contact the after-sales service personnel.
- Disassembling or modifying the device or its accessories without authorization voids the warranty, and might cause safety hazards.

Deutsch

Sicherheitshinweise

Lesen Sie vor der Durchführung eines Vorgangs die Betriebsanleitung und die zu treffenden Vorsichtsmaßnahmen und befolgen Sie sie, um Unfälle zu vermeiden. Die Warn- und Gefahrenhinweise in anderen Dokumenten decken nicht alle Sicherheitsvorkehrungen ab, die beachtet werden müssen. Sie sind nur ergänzende Informationen, und das Installations- und Wartungspersonal muss die grundlegenden Sicherheitsvorkehrungen verstehen, die zu treffen sind.

- Das Gerät ist nur für den Innenbereich bestimmt.
- Bei der Tischmontage muss das Gerät für eine sichere Verwendung horizontal montiert werden.
- Verwenden Sie das Gerät nicht an einem Ort, an dem drahtlose Geräte nicht erlaubt sind.
- Bitte verwenden Sie den mitgelieferten Netzadapter.
- Wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird, den Netzstecker und trennen Sie

alle Kabel ab.

- Verwenden Sie den Netzadapter nicht, wenn sein Stecker oder Kabel beschädigt ist.
- Halten Sie das Gerät von Wasser, Feuer, hohen elektrischen Feldern, hohen Magnetfeldern sowie brennbaren und explosiven Gegenständen fern.
- Wenn bei der Verwendung des Geräts Phänomene wie Rauch, abnormale Geräusche oder Geruch auftreten, beenden Sie sofort die Verwendung des Geräts und trennen Sie es von der Stromversorgung, ziehen Sie alle angeschlossenen Kabel ab und wenden Sie sich an das Kundendienstpersonal.
- Das Zerlegen oder Verändern des Geräts oder seines Zubehörs ohne Genehmigung führt zum Erlöschen der Garantie und kann zu Sicherheitsrisiken führen.

Italiano

Precauzioni di sicurezza

Prima di eseguire un'operazione, leggere le istruzioni operative e le precauzioni da prendere, seguirle per evitare incidenti. Le voci di avvertimento e di pericolo in altri documenti non coprono tutte le precauzioni di sicurezza che devono essere seguite. Sono solo informazioni supplementari e il personale di installazione e manutenzione deve comprendere le precauzioni di sicurezza di base da adottare.

- Il dispositivo è solo per uso interno.
- Per il montaggio su scrivania, il dispositivo deve essere montato orizzontalmente per un uso sicuro.
- Non utilizzare il prodotto in luoghi dove i dispositivi wireless non sono ammessi.
- Si prega di utilizzare l'adattatore di corrente incluso nella confezione.
- Scollegare questo dispositivo e scollegare tutti i cavi durante i quando il dispositivo è inutilizzato per lunghi periodi di tempo.
- Non usare l'adattatore di corrente se la spina o il cavo sono danneggiati.
- Tenere il dispositivo lontano da acqua, fuoco, alto campo elettrico, alto campo magnetico e oggetti infiammabili ed esplosivi.
- Se durante l'uso del dispositivo compaiono fenomeni come fumo, suoni o odori anomali, smettete immediatamente di usarlo e scollegate l'alimentazione, staccate tutti i cavi collegati e contattate il personale del servizio assistenza.
- Smontare o modificare il dispositivo o i suoi accessori senza autorizzazione annulla la garanzia e potrebbe causare rischi per la sicurezza.

Español

Precauciones de Seguridad

Antes de iniciar una operación, lea las instrucciones de operación y las precauciones que han de tomar, y sígalas para prevenir accidentes. Los puntos de advertencia y peligro en otros documentos no cubren todas las precauciones de seguridad que han de seguir. Es información suplementaria, y el personal de instalación y mantenimiento necesita entender las precauciones de seguridad básicas que han de tomar.

- El dispositivo está diseñado para usarlo solo en interiores.
- Para su instalación en el escritorio, coloque el dispositivo de forma horizontal para un uso más seguro.
- Por favor, no use el dispositivo donde los dispositivos inalámbricos no están permitidos.
- Por favor, use el adaptador de potencia incluido.
- Desenchufe el dispositivo y desconecte todos los cables cuando el dispositivo no se usa durante largo período.
- No use el adaptador de potencia si su enchufe o cable está dañado.
- Mantenga el dispositivo lejano del agua, fuego, campo eléctrico de alto voltaje, campo magnético fuerte, y artículos inflamables y explosivos.
- Si tal fenómeno como humo, sonido anormal o olor aparece cuando usa el dispositivo, deje de usarlo y desconecte su suministro de potencia, desenchufe todos los cables conectados, y contacte el personal de atención al cliente.
- Desmontar o modificar el dispositivo o sus accesorios sin autorización inválida la garantía, y puede causar riesgo para la seguridad.

Português

Precauções de Segurança

Antes de efectuar uma operação, leia as instruções de operação e as precauções a tomar, e siga-as para evitar acidentes. Os itens de aviso e perigo noutros documentos não cobrem todas as precauções de segurança que devem ser seguidas. Trata-se apenas de informações suplementares e o pessoal de instalação e manutenção deve compreender as precauções básicas de segurança a tomar.

- O dispositivo é apenas para uso interno.
- Para montagem em mesa, o dispositivo deve ser montado horizontalmente para uso seguro.
- Não utilize o dispositivo num local onde não sejam permitidos dispositivos sem fios.
- Por favor, use o adaptador de energia incluído.

- Desconecte este aparelho quando não for usado por longos períodos de tempo.
- Não use o adaptador de energia se o plugue ou cabo estiver danificado.
- Mantenha o dispositivo afastado de água, fogo, campo eléctrico elevado, campo magnético elevado e artigos inflamáveis e explosivos.
- Se fenômenos como fumaça, som ou cheiro anormal aparecerem quando você usar o dispositivo, pare imediatamente de usá-lo e desconecte a fonte de alimentação, desconecte todos os cabos conectados e entre em contato com o pessoal do serviço pós-venda.
- A desmontagem ou modificação do dispositivo ou dos seus acessórios sem autorização anula a garantia e pode causar riscos de segurança.

Français

Précautions de sécurité

Avant d'effectuer une opération, lisez les instructions d'utilisation et les précautions à prendre, et suivez-les rigoureusement afin d'éviter les accidents. Les rubriques d'avertissement et de danger figurant dans d'autres documents ne couvrent pas toutes les précautions à prendre en matière de sécurité. Elles ne constituent que des informations complémentaires. Le personnel d'installation et de maintenance doit être conscient des précautions de sécurité de base à adopter.

- L'appareil est destiné à une utilisation en intérieur uniquement.
- Si vous souhaitez installer l'appareil sur un bureau, celui-ci doit être monté horizontalement pour être utilisé en toute sécurité.
- N'utilisez jamais l'appareil dans un endroit où les appareils sans fil ne sont pas autorisés.
- Utilisez l'adaptateur secteur fourni par le fabricant.
- Débranchez l'appareil et déconnectez tous les câbles en cas d'inutilisation prolongée.
- N'utilisez pas l'adaptateur secteur si la fiche ou le cordon est endommagé.
- Tenez l'appareil éloigné de l'eau, du feu, de champs électriques et magnétiques de forte intensité, et d'articles inflammables et explosifs.
- Si des phénomènes tels que de la fumée, un son ou une odeur anormaux surviennent lorsque vous utilisez l'appareil, cessez immédiatement de l'utiliser, débranchez la source d'alimentation ainsi que tous les câbles connectés et contactez le service après-vente.
- Le démontage ou la modification de l'appareil ou des accessoires sans autorisation entraînera l'annulation de la garantie et peut compromettre votre sécurité.

Nederlands

Veiligheidsmaatregelen

Voordat u een handeling uitvoert, dient u de bedieningsinstructies en de te nemen voorzorgsmaatregelen te lezen en op te volgen om ongelukken te voorkomen. De waarschuwingen en gevaren in andere documenten omvatten niet alle veiligheidsmaatregelen die in acht moeten worden genomen. Zij vormen slechts aanvullende informatie, en het installatie- en onderhoudspersoneel moet de te nemen fundamentele veiligheidsmaatregelen begrijpen.

- Het apparaat is alleen voor gebruik binnenshuis.
- Bij desktopmontage moet het apparaat voor veilig gebruik horizontaal worden gemonteerd.
- Gebruik het apparaat niet op een plaats waar draadloze apparaten niet zijn toegestaan.
- Gebruik de meegeleverde voedingsadapter.
- Haal de stekker van dit apparaat uit het stopcontact en koppel alle kabels los wanneer het apparaat gedurende lange tijd niet wordt gebruikt.
- Gebruik de voedingsadapter niet als de stekker of het snoer beschadigd is.
- Houd het apparaat uit de buurt van water, vuur, sterke elektrische velden, sterke magnetische velden en ontvlambare en explosieve voorwerpen.
- Als er verschijnselen zoals rook, een abnormaal geluid of een geur optreden wanneer u het apparaat gebruikt, stop dan onmiddellijk met het gebruik en koppel de voeding los, koppel alle aangesloten kabels los en neem contact op met het personeel van de klantenservice.
- Het demonteren of wijzigen van het apparaat of de accessoires zonder toestemming maakt de garantie ongeldig en kan veiligheidsrisico's met zich meebrengen.

Svenska

Säkerhetsåtgärd

Innan du utför en operation, Läs bruksanvisningen och försiktighetsåtgärder som ska vidtas och följ dem för att förhindra olyckor. Varnings- och riskposterna i andra dokument täcker inte alla säkerhetsåtgärder som måste följas. De är bara kompletterande information, och installations-och underhållspersonalen måste förstå de grundläggande säkerhetsåtgärderna som ska vidtas.

- Enheten är endast avsedd för inomhusbruk.
- För bordsmontering måste enheten monteras horisontellt för säker användning.
- Använd inte enheten på en plats där trådlösa enheter inte är tillåtna.
- Använd den medföljande strömadaptern.

- Koppla ur den här enheten och koppla bort alla kablar under när enheten står oanvänd under långa perioder.
- Använd inte nätadaptern om dess kontakt eller sladd är skadad.
- Håll enheten borta från vatten, eld, höga elektriska fält, höga magnetfält och lättantändliga och explosiva föremål.
- Om sådana fenomen som rök, onormalt ljud eller lukt uppstår när du använder enheten ska du omedelbart sluta använda den och koppla bort strömförsörjningen, koppla ur alla anslutna kablar och kontakta servicepersonalen.
- Demontering eller modifiering av enheten eller dess tillbehör utan tillstånd upphäver garantin och kan orsaka säkerhetsrisker.

Dansk

Sikkerhedsforanstaltninger

Før du udfører en operation, så skal du læse betjeningsvejledningen og de forholdsregler, der skal tages, og følge dem for at undgå ulykker. Advarslerne og farerne i andre dokumenter dækker ikke alle de sikkerhedsforanstaltninger, der skal følges. De er kun de supplerende oplysninger, og installations- og vedligeholdelsespersonalet skal forstå de grundlæggende sikkerhedsforanstaltninger, der skal træffes.

- Enheden er kun til indendørs brug.
- Ved bordmontering skal enheden monteres vandret for sikker brug.
- Brug ikke enheden et sted, hvor trådløse enheder ikke er tilladt.
- Brug venligst den medfølgende strømadapter.
- Træk stikket ud af denne enhed, og frakobl alle kabler når enheden ikke skal bruges i længere perioder.
- Brug ikke strømadapteren, hvis stikket eller ledningen er beskadiget.
- Hold enheden væk fra vand, ild, højt elektrisk felt, højt magnetfelt og brændbare og eksplosive genstande.
- Hvis sådanne fænomener som røg, unormal lyd eller lugt opstår, når du bruger enheden, skal du straks stoppe med at bruge den og afbryde strømforsyningen, tage alle tilsluttede kabler ud og kontakte eftersalgsservicepersonalet.
- Adskillelse eller ændring af enheden eller dens tilbehør uden tilladelse annullerer garantien og kan forårsage sikkerhedsrisici.

Suomi

Turvallisuusohjeet

Lue käyttöohjeet ja varotoimenpiteet ennen toimenpiteen suorittamista ja noudata niitä onnettomuuksien välttämiseksi. Muissa ohjemateriaaleissa olevat varoitukset eivät kata kaikkia noudatettavia varotoimenpiteitä. Ne ovat vain täydentävää tietoa. Laitetta asentavan ja huoltavan henkilön tulee ymmärtää ja noudattaa tavanomaisia varotoimenpiteitä.

- Laite on tarkoitettu vain sisäkäyttöön.
- Pöytäasennusta varten laite on asennettava vaakasuoraan turvallisen käytön vuoksi.
- Älä käytä laitetta sellaisissa paikoissa, joissa langattomia yhteyksiä ei sallita.
- Käytä mukana toimitettua virtalähdettä.
- Irrota tämä laite ja irrota kaikki kaapelit kun laitetta ei käytetä pitkään aikaan.
- Älä käytä verkkolaitetta, jos sen pistoke tai johto on vaurioitunut.
- Pidä laite poissa vedestä, tulesta, voimakkaasta sähkökentästä, voimakkaasta magneettikentästä ja syttyivistä ja räjähtävistä esineistä.
- Jos laitetta käytettäessä ilmaantuu savua, epänormaalia ääntä tai hajua, lopeta sen käyttö välittömästi ja irrota virtalähde, irrota kaikki liitetyt kaapelit ja ota yhteyttä huoltopalveluun.
- Laitteen tai sen lisävarusteiden purkaminen tai muuttaminen ilman lupaa mitätöi takuun ja voi aiheuttaa turvallisuusriskejä.

Magyar

Biztonsági előírások

Egy adott művelet elvégzése előtt olvassa el a műveletre vonatkozó utasításokat és a betartandó óvintézkedéseket, és a balesetek elkerülése érdekében tartsa be azokat. Az egyéb dokumentumokban szereplő figyelmeztető és veszélyt jelző elemek nem fedik le az összes betartandó biztonsági óvintézkedést. Ezek csak kiegészítő információk, és a telepítő és karbantartó személyzetnek ismernie kell az alapvető biztonsági óvintézkedéseket.

- A készülék kizárólag beltéri használatra szolgál.
- Asztali felszerelés esetén a készüléket vízszintesen kell felszerelni a biztonságos használat érdekében.
- Ne használja a készüléket olyan helyen, ahol a vezeték nélküli eszközök használata nem engedélyezett.
- Kérjük, használja a mellékelt hálózati adaptert.
- Húzza ki ezt a készüléket ha hosszabb ideig nem használja.

- Ne használja a hálózati adaptert, ha a csatlakozódugója vagy a kábele sérült.
- Tartsa távol a készüléket víztől, tűztől, erős elektromos mezőtől, erős mágneses tértől, valamint gyúlékony és robbanásveszélyes tárgyaktól.
- Ha a készülék használata során füst, szokatlan hang vagy szag jelentkezik, azonnal hagyja abba a használatát, húzza ki a tápellátást, húzza ki az összes csatlakoztatott kábelt, és lépjen kapcsolatba a vevőszolgálattal.
- A készülék vagy tartozékai engedély nélküli szétszerelése vagy módosítása érvényteleníti a garanciát, és biztonsági kockázatokat okozhat.

Polski

Środki ostrożności

Przed wykonaniem działania należy zapoznać się z instrukcją obsługi i środkami ostrożności, które należy podjąć, i postępować zgodnie z nimi, aby zapobiec wypadkom. Ostrzeżenia i informacje o zagrożeniach zawarte w innych dokumentach nie obejmują wszystkich środków ostrożności, których należy przestrzegać. Stanowią one tylko informacje uzupełniające, a pracownicy zajmujący się instalacją i konserwacją muszą znać podstawowe środki ostrożności, które należy podjąć.

- Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku w pomieszczeniach.
- W przypadku montażu na biurku urządzenie musi być zamontowane poziomo, aby zapewnić bezpieczne użytkowanie.
- Nie należy używać urządzenia w miejscu, w którym używanie urządzeń bezprzewodowych jest niedozwolone.
- Użyj dołączonego zasilacza.
- Gdy urządzenie nie jest używane przez dłuższy czas należy odłączyć to urządzenie i wszystkie kable.
- Nie używaj zasilacza, jeśli jego wtyczka lub przewód są uszkodzone.
- Trzymaj urządzenie z dala od wody, ognia, silnego pola elektrycznego, silnego pola magnetycznego oraz przedmiotów łatwopalnych i wybuchowych.
- Jeśli podczas korzystania z urządzenia pojawią się takie zjawiska jak dym, nietypowy dźwięk lub zapach, należy natychmiast zaprzestać jego używania i odłączyć zasilanie, odłączyć wszystkie podłączone kable i skontaktować się z personelem serwisu.
- Demontaż lub modyfikacja urządzenia lub jego akcesoriów bez autoryzacji powoduje utratę gwarancji i może spowodować zagrożenie bezpieczeństwa.

Čeština

Bezpečnostní upozornění

Před provozováním zařízení si přečtěte návod k použití a opatření, která je třeba přijmout, a dodržujte je, abyste zabránili nehodám. Výstražné body a body týkající se nebezpečí v jiných dokumentech nezahrnují všechna bezpečnostní opatření, která je třeba dodržovat. Jedná se pouze o doplňkové informace a personál provádějící instalaci a údržbu musí rozumět základním bezpečnostním opatřením, která je třeba přijmout.

- Zařízení je určeno pouze pro vnitřní použití.
- Pro montáž na stůl musí být zařízení pro bezpečné použití namontováno vodorovně.
- Nepoužívejte zařízení v místech, kde nejsou povolena bezdrátová zařízení.
- Použijte prosím příložený napájecí adaptér.
- Unplug this device from the outlet and disconnect all cables when not using the device for a long period of time.
- Nepoužívejte napájecí adaptér, pokud je jeho zástrčka nebo kabel poškozen.
- Udržujte zařízení mimo dosah vody, ohně, vysokého elektrického pole, silného magnetického pole a hořlavých a výbušných předmětů.
- Pokud se při používání zařízení objeví takové jevy, jako je kouř, abnormální zvuk nebo zápach, okamžitě jej přestaňte používat a odpojte jeho napájení, odpojte všechny připojené kabely a obraťte se na pracovníky poprodejněho servisu.
- Demontáž nebo úprava zařízení nebo jeho příslušenství bez povolení ruší platnost záruky a může způsobit bezpečnostní rizika.

Ελληνικά

Προφυλάξεις Ασφαλείας

Πριν από την εκτέλεση μιας λειτουργίας, διαβάστε τις οδηγίες λειτουργίας και τις προφυλάξεις που πρέπει να ληφθούν και ακολουθήστε τις για να αποφύγετε ατυχήματα. Τα στοιχεία προειδοποιήσεων και κινδύνων σε άλλα έγγραφα δεν καλύπτουν όλες τις προφυλάξεις ασφαλείας που πρέπει να τηρούνται. Αποτελούν μόνο συμπληρωματικές πληροφορίες και το προσωπικό εγκατάστασης και συντήρησης πρέπει να κατανοεί τις βασικές προφυλάξεις ασφαλείας που πρέπει να λαμβάνονται.

- Η συσκευή προορίζεται μόνο για χρήση σε εσωτερικούς χώρους.
- Για επιτραπέζια τοποθέτηση, η συσκευή πρέπει να τοποθετηθεί οριζόντια για ασφαλή χρήση.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε χώρο όπου δεν επιτρέπονται οι ασύρματες συσκευές.

- Χρησιμοποιήστε τον παρεχόμενο μετασχηματιστή ρεύματος.
- Αποσυνδέστε αυτή τη συσκευή και αποσυνδέστε όλα τα καλώδια όταν η συσκευή δεν χρησιμοποιείται για μεγάλα χρονικά διαστήματα.
- Μη χρησιμοποιείτε το τροφοδοτικό εάν το βύσμα ή το καλώδιο του είναι κατεστραμμένο.
- Κρατήστε τη συσκευή μακριά από νερό, φωτιά, υψηλό ηλεκτρικό πεδίο, υψηλό μαγνητικό πεδίο και εύφλεκτα και εκρηκτικά αντικείμενα.
- Εάν εμφανιστούν φαινόμενα όπως καπνός, μη φυσιολογικός ήχος ή μυρωδιά κατά τη χρήση της συσκευής, σταματήστε αμέσως να τη χρησιμοποιείτε και αποσυνδέστε την παροχή ρεύματος, αποσυνδέστε όλα τα συνδεδεμένα καλώδια και επικοινωνήστε με το προσωπικό σέρβις μετά την πώληση.
- Η αποσυναρμολόγηση ή η τροποποίηση της συσκευής ή των εξαρτημάτων της χωρίς εξουσιοδότηση ακυρώνει την εγγύηση και μπορεί να προκαλέσει κινδύνους για την ασφάλεια.

Română

Măsuri de siguranță

Înainte de a efectua o acțiune, citiți instrucțiunile de utilizare și precauțiile care trebuie luate și urmați-le pentru a preveni accidentele. Elementele de avertizare și pericol din alte documente nu acoperă toate măsurile de siguranță care trebuie respectate. Acestea sunt doar informații suplimentare, iar personalul de instalare și întreținere trebuie să cunoască măsurile de siguranță de bază care trebuie luate.

- Dispozitivul este doar pentru utilizare în interior.
- Pentru montarea pe desktop, dispozitivul trebuie să fie montat orizontal pentru o utilizare în siguranță.
- Nu utilizați dispozitivul în locurile în care dispozitivele wireless nu sunt permise.
- Vă rugăm să utilizați adaptorul de alimentare inclus.
- Scoateți din priză acest dispozitiv și deconectați toate cablurile când dispozitivul nu este utilizat pentru perioade lungi de timp.
- Nu utilizați adaptorul de alimentare dacă ștecherul sau cablul acestuia sunt deteriorate.
- Țineți dispozitivul departe de apă, foc, câmp electric intens, câmp magnetic intens și obiecte inflamabile și explozive.
- Dacă atunci când utilizați dispozitivul apar fenomene precum fum, sunet sau miros anormale, opriți imediat utilizarea acestuia și deconectați-i sursa de alimentare, deconectați toate cablurile conectate și contactați personalul de service post-vânzare.
- Dezasamblarea sau modificarea dispozitivului sau a accesoriilor acestuia fără autorizație anulează garanția și poate cauza pericole pentru siguranță.

Български

Мерки за безопасност

Преди да извършите операция, прочетете инструкциите за работа и предпазните мерки, които трябва да се вземат, и ги следвайте, за да предотвратите инциденти. Елементите за предупреждение и опасност в други документи не покриват всички предпазни мерки за безопасност, които трябва да се спазват. Те са само допълнителна информация и персоналет по монтажа и поддръжката трябва да разбере основните предпазни мерки за безопасност, които трябва да се вземат.

- Устройството е само за употреба на закрито.
- За настолен монтаж устройството трябва да бъде хоризонтално монтирано за безопасна употреба.
- Не използвайте устройството на място, където безжичните устройства не са разрешени.
- Моля, използвайте включения захранващ адаптер.
- Изключвайте този уред от контакта когато не го използвате за дълги периоди от време.
- Не използвайте захранващия адаптер, ако щепселът или кабелът му са повредени.
- Пазете устройството далеч от вода, огън, силно електрическо поле, силно магнитно поле и запалими и експлозивни предмети.
- Ако се появят такива явления като дим, необичаен звук или миризма, когато използвате устройството, незабавно спрете да го използвате и изключете захранването му, извадете всички свързани кабели и се свържете с персонала за следпродажбено обслужване.
- Разглобяването или модифицирането на устройството или неговите аксесоари без разрешение анулира гаранцията и може да причини опасности за безопасността.

Eesti

Ohutusabinõud

Enne toimingu sooritamist lugege kasutusjuhiseid ja ohutusabinõusid ning järgige neid õnnetuste vältimiseks. Teistes dokumentides esitatud hoiatus- ja ohukohtades ei käsitle kõiki ohutusabinõusid, mida tuleb järgida. Need on ainult täiendav teave ning paigaldus- ja hoolduspersonal peab mõistma põhilisi ohutusabinõusid, mida tuleb järgida.

- Seade on mõeldud kasutamiseks ainult siseruumides.
- Töölauale paigaldamiseks peab seade olema ohutuks kasutamiseks

horizontaalselt paigaldatud.

- Ärge kasutage seadet kohas, kus juhtmevabad seadmed on keelatud.
- Kasutage kaasasolevat toiteadapterit.
- Ühendage seade vooluvõrgust lahti ja eemaldage kõik kaablid siis, kui seadet pikemat aega ei kasutata.
- Ärge kasutage toiteadapterit, kui selle pistik või juhe on kahjustatud.
- Hoidke seade eemal veest, tulest, tugevast elektriväljast, tugevast magnetväljast ning kergestisüttivatest ja plahvatusohtlikest esemetest.
- Kui seadme kasutamisel ilmnevad sellised nähtused nagu suits, ebatavaline heli või lõhn, lõpetage kohe selle kasutamine ja ühendage lahti toiteallikas, eemaldage kõik ühendatud kaablid ja võtke ühendust müügijärgse teenindusega.
- Seadme või selle tarvikute omavoliline lahtivõtmine või muutmine tühistab garantii ja võib põhjustada turvariske.

Slovenščina

Varnostni ukrepi

Pred izvajanjem operacij preberite navodila za uporabo in varnostne ukrepe, ki jih je treba upoštevati, ter jim sledite, da preprečite nesrečo. Opozorila in nevarnosti v drugih dokumentih ne zajemajo vseh varnostnih ukrepov, ki jih je treba upoštevati. So samo dopolnilne informacije in osebje za namestitvev in vzdrževanje mora razumeti osnovne varnostne ukrepe, ki jih je treba upoštevati.

- Naprava je samo za notranjo uporabo.
- Za namizno namestitvev mora biti naprava za varno uporabo vodoravno nameščena.
- Naprave ne uporabljajte na mestih, kjer brezžične naprave niso dovoljene.
- Uporabite priložen napajalnik.
- Izključite to napravo in odklopite vse kable med ko naprave dlje časa ne boste uporabljali.
- Ne uporabljajte napajalnika, če je njegov vtič ali kabel poškodovan.
- Napravo hranite stran od vode, ognja, močnega električnega polja, močnega magnetnega polja ter vnetljivih in eksplozivnih predmetov.
- Če se med uporabo naprave pojavijo pojavi, kot so dim, neobičajni zvok ali vonj, jo takoj prenehajte uporabljati in odklopite njeno napajanje, izključite vse priključene kable in se obrnite na poprodajno servisno osebje.
- Razstavljanje ali spreminjanje naprave ali njenih dodatkov brez dovoljenja razveljavi garancijo in lahko ogrozi varnost.

Slovenčina

Bezpečnostné opatrenia

Pred vykonaním akejkoľvek operácie si prečítajte prevádzkové pokyny a preventívne opatrenia, ktoré je potrebné prijať, a dodržiavajte ich, aby ste predišli nehodám. Výstražné a nebezpečné položky v iných dokumentoch nezahŕňajú všetky bezpečnostné opatrenia, ktoré je potrebné dodržiavať. Sú to len doplnujúce informácie a personál vykonávajúci inštaláciu a údržbu musí rozumieť základným bezpečnostným opatreniam, ktoré treba prijať.

- Zariadenie je určené len na vnútorné použitie.
- Pri montáži na stôl musí byť zariadenie pre bezpečné používanie namontované vodorovne.
- Nepoužívajte zariadenie tam, kde nie sú povolené bezdrôtové zariadenia.
- Použite priložený napájací adaptér.
- Odpojte toto zariadenie a odpojte všetky káble ak sa zariadenie nebude dlhší čas používať.
- Nepoužívajte napájací adaptér, ak je jeho zástrčka alebo kábel poškodený.
- Udržujte zariadenie mimo dosahu vody, ohňa, silného elektrického poľa, silného magnetického poľa a horľavých a výbušných predmetov.
- Ak sa pri používaní zariadenia objavia také javy, ako je dym, abnormálny zvuk alebo zápach, okamžite ho prestaňte používať a odpojte napájanie, odpojte všetky pripojené káble a kontaktujte popredajný servis.
- Demontáž alebo úprava zariadenia alebo jeho príslušenstva bez povolenia ruší platnosť záruky a môže spôsobiť bezpečnostné riziká.

Hrvatski

Mjere opreza

Prije izvođenja operacije pročitajte i slijedite upute za uporabu i mjere opreza koje treba poduzeti kako biste spriječili nesreće. Točke upozorenja i opasnosti sadržane u drugim dokumentima ne pokrivaju sve mjere opreza koje treba poduzeti. Ovo su samo dodatne informacije, a osoblje za ugradnju i održavanje mora razumjeti osnovne mjere opreza koje treba poduzeti.

- Uređaj je samo za unutarnju upotrebu.
- Za montažu na radnu površinu, uređaj mora biti vodoravno postavljen radi sigurne uporabe.
- Nemojte koristiti uređaj na mjestima gdje bežični uređaji nisu dopušteni.
- Koristite isporučeni strujni adapter.
- Isključite ovaj uređaj i odspojite sve kabele kada se uređaj ne koristi dulje vrijeme.

- Nemojte koristiti strujni adapter ako je utikač ili kabel oštećen.
- Držite uređaj dalje od vode, vatre, jakog električnog polja, jakog magnetskog polja i zapaljivih i eksplozivnih predmeta.
- Ako se tijekom korištenja uređaja pojave pojave poput dima, neuobičajenog zvuka ili mirisa, odmah ga prestanite koristiti i isključite napajanje, isključite sve spojene kabele i obratite se osoblju postprodajnog servisa.
- Rastavljanje ili modificiranje uređaja ili njegovih dodataka bez ovlaštenja poništava jamstvo i može uzrokovati sigurnosne opasnosti.

Latviešu

Drošības pasākumi

Pirms lietošanas, izlasiet lietošanas instrukciju un veicamos drošības soļus, un izpildiet tos, lai novērstu nelaimes gadījumus. Brīdinājuma un draudu rādītāji cito dokumentos neparedz visus veicamos drošības pasākumus, kas ir jāveic. Tā ir tikai papildinformācija, uzstādīšanas un uzturēšanas personālam ir jāzin veicamie drošības soļi.

- Ierīce ir paredzēta lietošanai tikai iekšelpās.
- Uzstādīšanai uz darbvirsmas, drošai lietošanai ierīcei jābūt uzstādītai horizontāli.
- Neizmantojiet ierīci vietās, kur bezvadu ierīces nav atļautas.
- Lūdzu, izmantojiet komplektācijā iekļauto strāvas adapteri.
- Atvienojiet šo ierīci un atvienojiet visus kabeļus tad, ja ierīce netiek lietota ilgu laiku.
- Neizmantojiet strāvas adapteri, ja tā spraudnis vai vads ir bojāts.
- Turiet ierīci prom no ūdens, uguns, spēcīga elektriskā lauka, augsta magnētiskā lauka un viegli uzliesmojošiem un sprādzienbīstamiem priekšmetiem.
- Ja ierīces lietošanas laikā parādās tādas parādības kā dūmi, neparasta skaņa vai smaka, nekavējoties pārtrauciet tās lietošanu un atvienojiet strāvas padevi, atvienojiet visus pievienotos kabeļus un sazinieties ar pēcpārdošanas servisa personālu.
- Ierīces vai tās piederumu izjaukšana vai pārveidošana bez atļaujas anulē garantiju un var radīt drošības apdraudējumu.

Lietuvių

Atsargumo priemonės

Prieš atlikdami operaciją perskaitykite naudojimo instrukcijas ir atsargumo priemones, kurių reikia imtis, ir jų laikykitės, kad išvengtumėte nelaimingų atsitikimų. Kituose dokumentuose pateikti įspėjamieji ir pavojingi punktai neapima visų saugos priemonių, kurių būtina laikytis. Jie yra tik papildoma informacija, o montavimo ir

techninės priežiūros personalas turi suprasti pagrindines saugos priemones, kurių reikia laikytis.

- Prietaisas skirtas naudoti tik patalpose.
- Jei norite montuoti ant stalo, prietaisas turi būti sumontuotas horizontaliai, kad jį būtų galima saugiai naudoti.
- Nenaudokite prietaiso ten, kur draudžiama naudoti belaidžius įrenginius.
- Prašome naudoti pridedamą maitinimo adapterį.
- Atjunkite šį įrenginį ir atjunkite visus laidus kai įrenginys nenaudojamas ilgą laiką.
- Nenaudokite maitinimo adapterio, jei jo kištukas arba laidas yra pažeisti.
- Saugokite įrenginį nuo vandens, ugnies, didelio elektrinio lauko, didelio magnetinio lauko ir degių bei sprogių daiktų.
- Jei naudojant prietaisą atsiranda tokių reiškinių kaip dūmai, nejprastas garsas ar kvapas, nedelsdami nutraukite jo naudojimą ir atjunkite maitinimą, atjunkite visus prijungtus laidus ir susisiekite su aptarnavimo po pardavimo personalu.
- Prietaiso ar jo priedų išardymas arba modifikavimas be leidimo praranda garantiją ir gali kelti pavojų saugai.

Türkçe

Güvenlik önlemleri

Herhangi bir işlem yapmadan önce çalıştırma talimatlarını ve alınması gereken önlemleri okuyun ve kazaları önlemek için bunlara uyun. Diğer belgelerdeki uyarı ve tehlike maddeleri, uyulması gereken tüm güvenlik önlemlerini kapsamamaktadır. Bunlar yalnızca ek bilgilerdir, kurulum ve bakım personelinin alınması gereken temel güvenlik önlemlerini anlaması gerekir.

- Cihaz sadece iç mekan kullanımı içindir.
- Masaüstü montajı için cihazın güvenli kullanım için yatay olarak monte edilmesi gerekir.
- Cihazı, kablosuz cihazların girilmesine izin verilmeyen bir yerde kullanmayın.
- Lütfen verilen güç adaptörünü kullanın.
- Cihaz uzun süre kullanılmadığında bu cihazın fişini çekin ve tüm kabloları çıkarın.
- Fişi veya kablosu hasarlıysa güç adaptörünü kullanmayın.
- Cihazı sudan, ateşten, yüksek elektrik alandan, yüksek manyetik alandan, yanıcı ve patlayıcı maddelerden uzak tutunuz.
- Cihazı kullandığınızda duman, anormal ses veya koku gibi bir durum ortaya çıkarsa, derhal kullanmayı bırakın ve güç kaynağı bağlantısını kesin, bağlı tüm kabloları çıkarın ve satış sonrası servis personeli ile iletişime geçin.
- Cihazın veya aksesuarlarının yetkisiz olarak sökülmesi veya üzerinde değişiklik yapılması garantiyi geçersiz kılar ve güvenlik tehlikelerine neden olabilir.

Українська

Техніка безпеки

Перед початком роботи прочитайте інструкції з експлуатації та запобіжні заходи, які необхідно вжити, і дотримуйтесь їх, щоб запобігти нещасним випадкам. Пункти попередження та небезпеки в інших документах не охоплюють усіх заходів безпеки, яких необхідно дотримуватися. Це лише додаткова інформація, і персонал з монтажу та обслуговування повинен розуміти основні запобіжні заходи, яких необхідно вжити.

- Прилад призначений лише для використання в приміщенні.
- Для настільного монтажу пристрій має бути встановлено горизонтально для безпечного використання.
- Не використовуйте пристрій у місцях, де заборонено використовувати бездротові пристрої.
- Будь ласка, використовуйте адаптер живлення, що входить у комплект.
- Вимкніть цей пристрій із розетки та від'єднайте всі кабелі, якщо пристрій не використовуватиметься тривалий час.
- Не використовуйте адаптер живлення, якщо його вилка або шнур пошкоджені.
- Тримайте пристрій подалі від води, вогню, сильного електричного поля, сильного магнітного поля, а також легкозаймистих і вибухонебезпечних предметів.
- Якщо під час користування пристроєм з'являються такі явища, як дим, незвичайний звук або запах, негайно припиніть його використання та від'єднайте його від джерела живлення, від'єднайте всі підключені кабелі та зверніться до персоналу післяпродажного обслуговування.
- Розбирання або модифікація пристрою або його аксесуарів без дозволу призводить до втрати гарантії та може спричинити загрозу безпеці.

عربي

احتياطات السلامة

قبل التشغيل، يرجى الاطلاع على تعليمات واحتياطات التشغيل اللازم اتباعها والتزم بها لتجنب وقوع الحوادث. لم تشمل محتويات التحذير والخطر الواردة في الوثائق الأخرى كافة احتياطات السلامة التي يجب اتباعها. ها هي مجرد معلومات تكميلية، ويتعين على موظفي التركيب والصيانة إدراك احتياطات السلامة الأساسية التي يجب اتباعها.

- الجهاز للاستخدام الداخلي فقط.
- بالنسبة للتركيب على سطح المكتب، يجب تثبيت الجهاز أفقيًا للاستخدام الآمن.
- عدم استخدام الجهاز في مكان لا يسمح فيه بالأجهزة اللاسلكية.
- يرجى استخدام محول الطاقة المرفق.

- افصل هذا الجهاز وافصل جميع الكابلات أثناء عدم استخدام الجهاز لفترات طويلة.
- لا تستخدم محول الطاقة في حالة تلف قابسه أو سلكه.
- احفظ الجهاز بعيدًا عن الماء والنار والمجال الكهربائي العالي والمجال المغناطيسي العالي والمواد القابلة للاشتعال والانفجار.
- إذا ظهرت ظواهر مثل الدخان أو الصوت غير الطبيعي أو الرائحة عند استخدام الجهاز ، فتوقف فورًا عن استخدامه وافصل مصدر الطاقة الخاص به ، وافصل جميع الكابلات المتصلة ، واتصل بأفراد خدمة ما بعد البيع.
- يؤدي تفكيك أو تعديل الجهاز أو ملحقاته دون تصريح إلى إبطال الضمان ، وقد يتسبب في مخاطر تتعلق بالسلامة.

Operating/Storage Environment

English

Item	Operating environment		Storage environment	
	Temperature	Humidity	Temperature	Humidity
Device	0°C - 40°C	(10% - 90%) RH, non-condensing	-40°C - 70°C	(5% - 90%) RH, non-condensing
Power Adapter	0°C - 40°C	(5% - 95%) RH, non-condensing	-20°C - 70°C	(5% - 95%) RH, non-condensing

Deutsch

Artikel	Betriebs- umgebung		Lagerumgebung	
	Temperatur	Luftfeuchtigkeit	Temperatur	Luftfeuchtigkeit
Gerät	0°C - 40°C	(10% - 90%) RH, nicht kondensierend	-40°C - 70°C	(5% - 90%) RH, nicht kondensierend
Netzteil	0°C - 40°C	(5% - 95%) RH, nicht kondensierend	-20°C - 70°C	(5% - 95%) RH, nicht kondensierend

Italiano

Articolo	Ambiente operativo		Ambiente di stoccaggio	
	Temperatura	Umidità	Temperatura	Umidità
Dispositivo	0°C - 40°C	(10% - 90%) RH, senza condensa	-40°C - 70°C	(5% - 90%) RH, senza condensa
Adattatore di alimentazione	0°C - 40°C	(5% - 95%) RH, senza condensa	-20°C - 70°C	(5% - 95%) RH, senza condensa

Español

Artículo	Ambiente de Operación		Ambiente de almacenamiento	
	Temperatura	Humedad	Temperatura	Humedad
Dispositivo	0°C - 40°C	(10% - 90%) RH, sin condensación	-40°C - 70°C	(5% - 90%) RH, sin condensación
Adaptador de corriente	0°C - 40°C	(5% - 95%) RH, sin condensación	-20°C - 70°C	(5% - 95%) RH, sin condensación

Português

Item	Ambiente de funcionamento		Ambiente de armazenamento	
	Temperatura	Humidade	Temperatura	Humidade
Dispositivo	0°C - 40°C	(10% - 90%) HR, sem condensação	-40°C - 70°C	(5% - 90%) HR, sem condensação
Adaptador de energia	0°C - 40°C	(5% - 95%) HR, sem condensação	-20°C - 70°C	(5% - 95%) HR, sem condensação

Français

Article	Conditions d'exploitation		Conditions de stockage	
	Température	Humidité	Température	Humidité
Appareil	0°C - 40°C	(10% - 90%) RH, sans condensation	-40°C - 70°C	(5% - 90%) RH, sans condensation
Adaptateur secteur	0°C - 40°C	(5% - 95%) RH, sans condensation	-20°C - 70°C	(5% - 95%) RH, sans condensation

Nederlands

Item	Bedrijfsomgeving		Opslagomgeving	
	Temperatuur	Vochtigheid	Temperatuur	Vochtigheid
Apparaat	0°C - 40°C	(10% - 90%) RH, niet-condenserend	-40°C - 70°C	(5% - 90%) RH, niet-condenserend
Oplader	0°C - 40°C	(5% - 95%) RH, niet-condenserend	-20°C - 70°C	(5% - 95%) RH, niet-condenserend

Svenska

Artikel	Driftmiljö		lagringsmiljö	
	Temperatur	Luftfuktighet	Temperatur	Luftfuktighet
Enhet	0°C - 40°C	(10% - 90%) RH, icke-kondenserande	-40°C - 70°C	(5% - 90%) RH, icke-kondenserande
Strömadapter	0°C - 40°C	(5% - 95%) RH, icke-kondenserande	-20°C - 70°C	(5% - 95%) RH, icke-kondenserande

Dansk

Vare	Driftsmiljø		Opbevaringsmiljø	
	Temperatur	Fugtighed	Temperatur	Fugtighed
Enhed	0°C - 40°C	(10% - 90%) RH, ikke-kondenserende	-40°C - 70°C	(5% - 90%) RH, ikke-kondenserende
Strømadapter	0°C - 40°C	(5% - 95%) RH, ikke-kondenserende	-20°C - 70°C	(5% - 95%) RH, ikke-kondenserende

Suomi

Tuote	Käyttöympäristö		Varastotila	
	Lämpötila	Kosteus	Lämpötila	Kosteus
Laite	0°C - 40°C	(10% - 90%) suhteellinen kosteus, kondensoimaton	-40°C - 70°C	(5% - 90%) suhteellinen kosteus, kondensoimaton
Muuntaja	0°C - 40°C	(5% - 95%) suhteellinen kosteus, kondensoimaton	-20°C - 70°C	(5% - 95%) suhteellinen kosteus, kondensoimaton

Magyar

Tétel	Működési környezet		Tárolási környezet	
	Hőfok	Páratartalom	Hőfok	Páratartalom
Eszköz	0°C - 40°C	(10% - 90%) RH, Nem-kondenzációs	-40°C - 70°C	(5% - 90%) RH, Nem-kondenzációs
Adapter	0°C - 40°C	(5% - 95%) RH, Nem-kondenzációs	-20°C - 70°C	(5% - 95%) RH, Nem-kondenzációs

Polski

Przedmiot	Środowisko pracy		Warunki przechowywania	
	Temperatura	Wilgotność	Temperatura	Wilgotność
Urządzenie	0°C - 40°C	(10%-90%) wilgotności względnej, bez kondensacji	-40°C - 70°C	(5%-90%) wilgotności względnej, bez kondensacji
Zasilacz	0°C - 40°C	(5% - 95%) wilgotności względnej, bez kondensacji	-20°C - 70°C	(5%-95%) wilgotności względnej, bez kondensacji

Čeština

Položka	Provozní prostředí		Prostředí pro skladování	
	Teplota	Vlhkost	Teplota	Vlhkost
Přístroj	0°C - 40°C	(10 % - 90%) RH, nekondenzační	-40°C - 70°C	(5 % - 90 %) RH, nekondenzační
Napájecí adapter	0°C - 40°C	(5% - 95%) RH, nekondenzační	-20°C - 70°C	(5 % - 95 %) RH, nekondenzační

Ελληνικά

Είδος	Περιβάλλον λειτουργίας		Περιβάλλον αποθήκευσης	
	Θερμοκρασία	Υγρασία	Θερμοκρασία	Υγρασία
Συσκευή	0°C - 40°C	(10% - 90%) Δεξιά, χωρίς συσσώρευση	-40°C - 70°C	(5% - 90%) Δεξιά, χωρίς συσσώρευση
Μετασχηματιστής ρεύματος	0°C - 40°C	(5% - 95%) Δεξιά, χωρίς συσσώρευση	-20°C - 70°C	(5% - 95%) Δεξιά, χωρίς συσσώρευση

Română

Articol	Mediu de operare		Mediu de stocare	
	Temperatura	Umiditate	Temperatura	Umiditate
Dispozitiv	0°C - 40°C	(10% - 90%) RH, necondens	-40°C - 70°C	(5% - 90%) RH, necondens
Adaptor de alimentare	0°C - 40°C	(5% - 95%) RH, necondens	-20°C - 70°C	(5% - 95%) RH, necondens

Български

Вещ	Работна среда		Среда за съхранение	
	Температура	Влажност	Температура	Влажност
устройство	0°C - 40°C	(10% - 90%) относителна влажност, без кондензация	-40°C - 70°C	(5% - 90%) относителна влажност, без кондензация
Захранващ адаптер	0°C - 40°C	(5% - 95%) относителна влажност, без кондензация	-20°C - 70°C	(5% - 95%) относителна влажност, без кондензация

Eesti

Üksus	Kasutuskeskkond		Ladustamiskeskkond	
	Temperatuur	niiskus	Temperatuur	niiskus
Seade	0°C - 40°C	(10% - 90%) RH, mitte-kondenseeruv	-40°C - 70°C	(5% - 90%) RH, mitte- kondenseeruv
Toiteadapter	0°C - 40°C	(5% - 95%) RH, mitte-kondenseeruv	-20°C - 70°C	(5% - 95%) RH, mitte- kondenseeruv

Slovenščina

Postavka	Delovno okolje		Okolje za shranjevanje	
	Temperatura	Vlažnost	Temperatura	Vlažnost
Naprava	0°C - 40°C	(10% - 90%) RH, brez kondenzacij	-40°C - 70°C	(5% - 90%) RH, brez kondenzacij
Polnilec	0°C - 40°C	(5% - 95%) RH, brez kondenzacij	-20°C - 70°C	(5% - 95%) RH, brez kondenzacij

Slovenčina

Položka	Prevádzkové prostredie		Skladovacie prostredie	
	Teplota	Vlhkosť	Teplota	Vlhkosť
Zariadenie	0°C - 40°C	(10% - 90%) RH, bez kondenzácie	-40°C - 70°C	(5% - 90%) RH, bez kondenzácie
Nabíjačka	0°C - 40°C	(5% - 95%) RH, bez kondenzácie	-20°C - 70°C	(5% - 95%) RH, bez kondenzácie

Hrvatski

Artikal	Uvjeti rada		Uvjeti skladištenja	
	Temperatura	Vlažnost	Temperatura	Vlažnost
Uređaj	0°C - 40°C	(10% - 90%) RH, bez kondenzacije	-40°C - 70°C	(5% - 90%) RH, bez kondenzacije
Strujni adapter	0°C - 40°C	(5% - 95%) RH, bez kondenzacije	-20°C - 70°C	(5% - 95%) RH, bez kondenzacije

Latviešu

Lieta	Darbības vide		Uzglabāšanas vide	
	Temperatūra	Mitrums	Temperatūra	Mitrums
Ierīce	0°C - 40°C	(10% - 90%) Relatīvais mitrums, nekondensējošs	-40°C - 70°C	(5% - 90%) Relatīvais mitrums, nekondensējošs
Strāvas adapteris	0°C - 40°C	(5% - 95%) Relatīvais mitrums, nekondensējošs	-20°C - 70°C	(5% - 95%) Relatīvais mitrums, nekondensējošs

Lietuvių

Prekė	Darbo aplinka		laikymo aplinka	
	Temperatūra	Drėgnumas	Temperatūra	Drėgnumas
Įrenginys	0°C - 40°C	(10% - 90%) RH, nekondensuojantis	-40°C - 70°C	(5% - 90%) RH, nekondensuojantis
Maitinimo adapteris	0°C - 40°C	(5% - 95%) RH, nekondensuojantis	-20°C - 70°C	(5% - 95%) RH, nekondensuojantis

Türkçe

Öğe	Çalışma ortamı		Depolama ortamı	
	Sıcaklık	Nem	Sıcaklık	Nem
Cihaz	0°C - 40°C	(%10 - %90) bağıl nem, yoğuşmasız	-40°C - 70°C	(%5 - %90) bağıl nem, yoğuşmasız
Güç adaptörü	0°C - 40°C	(%5 - %95) bağıl nem, yoğuşmasız	-20°C - 70°C	(%5 - %95) bağıl nem, yoğuşmasız

Українська

Пункт	Операційне середовище		Середовище зберігання	
	температура	Вологість	Температура	температура
пристрій	0°C - 40°C	(10% - 90%) RH, без конденсації	-40°C - 70°C	(5% - 90%) RH, без конденсації
Блок живлення	0°C - 40°C	(5% - 95%) RH, без конденсації	-20°C - 70°C	(5% - 95%) RH, без конденсації

غرض	بيئة التشغيل		بيئة التخزين	
	درجة حرارة	رطوبة	درجة حرارة	رطوبة
جهاز	°C40 - °C0	رطوبة (10% - 90%) نسبية ، غير مكثف	°C70 - °C40-	رطوبة نسبية (5% - 90%) ، غير مكثف
محول الطاقة	°C40 - °C0	رطوبة (5% - 95%) نسبية ، غير مكثف	°C70 - °C20-	رطوبة نسبية (5% - 95%) ، غير مكثف



CE Mark Warning

This is a Class B product.

In a domestic environment, this product may cause radio interference, in which case the user may be required to take adequate measures.

This equipment should be installed and operated with a minimum distance 20cm between the device and your body.

NOTE: (1) The manufacturer is not responsible for any radio or TV interference caused by unauthorized modifications to this equipment. (2) To avoid unnecessary radiation interference, it is recommended to use a shielded RJ45 cable.

Declaration of Conformity

English

Hereby, SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD. declares that the device is in compliance with Directive 2014/53/EU.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <https://www.tendacn.com/download/list-9.html>

Deutsch

VEREINFACHTE EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Hiermit erklärt SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD., dass dieses Gerät mit der EU-Richtlinie 2014/53/EU konform ist.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: <https://www.tendacn.com/download/list-9.html>

Italiano

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE SEMPLIFICATA

Con la presente, SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD. dichiara che il dispositivo è conforme alla Direttiva 2014/53/UE.

Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: <https://www.tendacn.com/download/list-9.html>

Español

DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD SIMPLIFICADA

Por la presente, SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD. declara que el dispositivo cumple con la normativa 2014/53/UE.

El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible a través de la siguiente URL: <https://www.tendacn.com/download/list-9.html>

Português

DECLARAÇÃO UE DE CONFORMIDADE SIMPLIFICADA

Por este meio, a SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD. declara que o dispositivo está em conformidade com a Directiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet:

<https://www.tendacn.com/download/list-9.html>

Français

DECLARATION UE DE CONFORMITE SIMPLIFIEE

Par la présente, SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD. déclare que cet appareil est en conformité avec la directive 2014/53/UE.

Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: <https://www.tendacn.com/download/list-9.html>

Nederlands

VEREENVOUDIGDE EU-CONFORMITEITSVERKLARING

Hierbij verklaart SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD. dat het toestel Richtlijn 2014/53/EU naleeft.

De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: <https://www.tendacn.com/download/list-9.html>

Svenska

Försäkran om överensstämmelse

Härmed intygar SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD. att enheten överensstämmer med direktiv 2014/53/EU.

Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns tillgänglig på följande internetadress: <https://www.tendacn.com/download/list-9.html>

Dansk

Overensstemmelseserklæring

SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD. erklærer herved, at udstyret er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU.

Den fulde tekst af EU-overensstemmelseserklæringen findes på følgende internetadresse: <https://www.tendacn.com/download/list-9.html>

Suomi

Vaatimustenmukaisuusvakuutus

Täten SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD. vakuuttaa, että laite on direktiivin 2014/53/EU mukainen.

Eu-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen koko teksti on luettavissa internet-osoitteesta: <https://www.tendacn.com/download/list-9.html>

Magyar

EGYSZERŰSÍTETT EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

Ezennel a SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD. kijelenti, hogy a készülék megfelel a 2014/53/EU irányelvnek.

Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: <https://www.tendacn.com/download/list-9.html>

Polski

UPROSZCZONA DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

Niniejszym firma SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD. oświadcza, że sprzęt jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE.

Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: <https://www.tendacn.com/download/list-9.html>

Čeština

ZJEDNODUŔENÉ EU PROHLÁŔENÍ O SHODĚ

Tímto SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD. prohlašuje, že zařzení je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: <https://www.tendacn.com/download/list-9.html>

Ελληνικά

ΑΠΛΟΠΟΙΗΜΕΝΗ ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ

Με το παρόν, η SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD. δηλώνει ότι η συσκευή συμμορφώνεται με την Οδηγία 2014/53/ΕΕ.

Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: <https://www.tendacn.com/download/list-9.html>

Română

DECLARAȚIA UE DE CONFORMITATE SIMPLIFICATĂ

Prin prezenta, SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD. declară că dispozitivul este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet:

<https://www.tendacn.com/download/list-9.html>

Български

ОПРОСТЕНА ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

С настоящото SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD. декларира, че устройството е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС.

Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес: <https://www.tendacn.com/download/list-9.html>

Eesti

Vastavusdeklaratsioon

Käesolevaga kinnitab SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD., et seade vastab direktiivile 2014/53/EL.

EL-i vastavusdeklaratsiooni kogu tekst on kättesaadav järgmisel aadressil:

<https://www.tendacn.com/download/list-9.html>

Slovenščina

POENOSTAVLJENA IZJAVA EU O SKLADNOSTI

S tem podjetje SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD. izjavlja, da je naprava v skladu z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: <https://www.tendacn.com/download/list-9.html>

Slovenčina

Zjednodušené vyhlásenie o zhode

Spoločnosť SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD. týmto vyhlasuje, že je zariadenie v súlade so Smernicou 2014/53/EU.

Plné znenie Vyhlásenia o zhode EÚ je k dispozícii na tejto internetovej adrese:

<https://www.tendacn.com/download/list-9.html>

Hrvatski

Pojednostavljena EU izjava o sukladnost

Ovime tvrtka SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD. izjavljuje da je uređaj u skladu s Direktivom 2014/53/EU.

Cijeli tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi:

<https://www.tendacn.com/download/list-9.html>

Latviešu

Atbilstības deklarācija

Ar šo, SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD deklarē, ka ierīce atbilst 2014/53/ES direktīvai.

Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams sekojošajā interneta adresē:

<https://www.tendacn.com/download/list-9.html>

Lietuvių

Atitikties deklaracija

SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD. pareiškia, kad prietaisas atitinka Direktyvą 2014/53/ES.

Visą ES atitikties deklaracijos tekstą galima rasti šiuo interneto adresu:

<https://www.tendacn.com/download/list-9.html>

Türkçe

Uygunluk Beyanı

Bu vesile ile SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD. cihazın 2014/53/EU Direktifine uygun olduğunu beyan eder.

Avrupa uygunluk beyannamesinin tam metni takip eden internet adresinde

mevcuttur: <https://www.tendacn.com/download/list-9.html>

Українська

Декларація відповідності

Таким чином, SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD. заявляє, що пристрій відповідає вимогам Директиви 2014/53/ЄС.

Повний текст декларації відповідності ЄС доступний за такою інтернет-адресою:

<https://www.tendacn.com/download/list-9.html>

Русский

Декларация соответствия

Настоящим, SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD. заявляет, что устройство соответствует Директиве 2014/53/EU.

Полный текст декларации соответствия ЕС доступен по следующему интернет-

адресу: <https://www.tendacn.com/download/list-9.html>

Tenda

عربي

إقرار المطابقة

بموجب هذا، تعلن شركة SHENZHEN TENDA TECHNOLOGY CO., LTD. أن هذا الجهاز متوافق مع التوجيه EU/53/2014.

يتوفر النص الكامل لإقرار المطابقة مع الاتحاد الأوروبي على عنوان الإنترنت التالي:

<https://www.tendacn.com/download/list-9.html>

Operating Frequency/Max Output Power

English: Operating Frequency/Max Output Power	
Deutsch: Betriebsfrequenz/Max. Ausgangsleistung	
Italiano: Frequenza operativa/Potenza di uscita massima	
Español: Frecuencia operativa/Potencia de salida máxima	
Português: Frequência de Funcionamento/Potência Máxima de Saída	
Français: Fréquence de fonctionnement/Puissance de sortie maximale	
Nederlands: Bedrijfsfrequentie/Maximaal uitgangsvermogen	
Svenska: Driftsfrekvens / Max Uteffekt	
Dansk: Driftsfrekvens/Maks. Udgangseffekt	2412MHz-
Suomi: Toimintataajuus/maksimilähtöteho	2472MHz/20dBm
Magyar: Működési frekvencia/Maximális kimeneti teljesítmény	5150MHz-5250MHz (indoor use only)/23dBm
Polski: Częstotliwość pracy / Maksymalna moc wyjściowa	
Čeština: Provozní frekvence/maximální výstupní výkon	
Ελληνικά: Συχνότητα Λειτουργίας/Μέγιστη Ισχύς Εξόδου	
Română: Frecvența de funcționare/Puterea maximă de ieșire	
Български: Работна честота/максимална изходна мощност	
Eesti: Töösagedus/Max väljundvõimsus	
Slovenščina: Delovna frekvenca/Največja izhodna moč	
Slovenčina: Prevádzková frekvencia/maximálny výstupný výkon	
Hrvatski: Radna frekvencija/Maksimalna izlazna snaga	

Latviešu: Operējošās frekvences/ Maksimālā jauda
Lietuvių: Darbinis dažnis / maksimali išėjimo galia
Türkçe: Çalışma Frekansı/Maks. Çıkış Gücü
Українська: Робоча частота/максимальна вихідна потужність
Русский: Рабочая частота/макс. выходная мощность
عربي: تردد التشغيل / الحد الأقصى لطاقة الإخراج

Restrictions in the 5 GHz Band

	AT	BE	BG	CH	CY	CZ	DE	DK	EE	EL	ES	FI	FR	HR	HU	IE
	IS	IT	LI	LT	LU	LV	MT	NL	NO	PL	PT	RO	SE	SI	SK	UK(NI)

	UK
--	----

English-Attention: In EU member states, EFTA countries, Northern Ireland and Great Britain, the operation in the frequency range 5150 MHz – 5250 MHz is only permitted indoors.

Deutsch-Achtung: In den EU-Mitgliedsstaaten, den EFTA-Ländern, Nordirland und Großbritannien ist der Betrieb im Frequenzbereich 5150 MHz - 5250MHz nur in Innenräumen erlaubt.

Italiano-Attenzione: Negli Stati membri dell'UE, nei Paesi EFTA, nell'Irlanda del Nord e in Gran Bretagna, il funzionamento nella gamma di frequenze 5150 MHz - 5250 MHz è consentito solo in ambienti chiusi.

Español-Atención: En los estados miembros de la UE, los países de la AELC, Irlanda del Norte y Gran Bretaña, el rango de frecuencia operativa de 5150MHz a 5250MHz solo está permitido en interiores.

Português-Atenção: Nos estados membros da UE, países da EFTA, Irlanda do Norte e Grã-Bretanha, o funcionamento na gama de frequências 5150MHz - 5250MHz só é permitido no interior.

Français-Attention: Dans les États membres de l'UE, les pays de l'AELE, l'Irlande du Nord et la Grande-Bretagne, l'utilisation dans la gamme de fréquences 5150MHz - 5250MHz n'est autorisée qu'en intérieur.

Nederlands-Aandacht: In de EU-lidstaten, de EVA-landen, Noord-Ierland en Groot-Brittannië is gebruik in het 5150 MHz - 5250 MHz frequentiebereik alleen binnenshuis toegestaan.

Svenska-Uppmärksamhet: I EU medlemsstater, EFTA - länderna, Nordirland och Storbritannien är det endast tillåtet att använda frekvensområdet 5150 MHz - 5250 MHz inomhus.

Dansk-Bemærk: I EU-medlemslandene, EFTA-landene, Nordirland og Storbritannien er drift i frekvensområdet 5150 MHz - 5250 MHz kun tilladt indendørs.

Suomi-Huom: Eu-maissa, EFTA-maissa sekä Isossa-Britanniassa ja Pohjois-Irlannissa taajuusalueella 5150 MHz - 5250 MHz on sallittua käyttää ainoastaan sisätiloissa.

Magyar-Figyelem: Az EU-tagállamokban, az EFTA-országokban, Észak-Írországban és Nagy-Britanniában az 5150 MHz-5250 MHz-és frekvenciartományban való működtetés csak beltérben engedélyezett.

Polski-Uwaga: W państwach członkowskich UE, krajach Europejskiego Stowarzyszenia Wolnego Handlu (EFTA), Irlandii Północnej i Wielkiej Brytanii praca w zakresie częstotliwości 5150 MHz - 5250 MHz jest dozwolona tylko w pomieszczeniach.

Čeština-Pozor: V členských státech EU, zemích ESVO, Severním Irsku a Velké Británii je provoz ve frekvenčním rozsahu 5150 MHz – 5250 MHz povolen pouze v interiéru.

Ελληνικά-Προσοχή: Στα κράτη μέλη της ΕΕ, στις χώρες της ΕΖΕΣ, στη Βόρεια Ιρλανδία και στη Μεγάλη Βρετανία, η λειτουργία στην περιοχή συχνοτήτων 5150 MHz – 5250 MHz επιτρέπεται μόνο σε εσωτερικούς χώρους.

Română-Atenție: În statele membre UE, țările EFTA, Irlanda de Nord și Marea Britanie, operarea în intervalul de frecvență 5150 MHz – 5250 MHz este permisă numai în interior.

Български-Внимание: В страните-членки на ЕС, страните от ЕАСТ, Северна Ирландия и Великобритания, работата в честотния диапазон 5150MHz - 5250MHz е разрешена само на закрито.

Eesti-Tähelepanu: EL-o liikmesriikides, EFTA riikides, Põhja-Irimaal ja Suurbritannias on sagedusvahemikus 5150 MHz-5250 MHz kasutamise lubatud ainult siseruumides.

Slovenščina-Pozor: V državah članicah EU, državah EFTA, Severni Irski in Veliki Britaniji je delovanje v frekvenčnem območju 5150 MHz - 5250 MHz dovoljeno samo v zaprtih prostorih.

Slovenčina-Pozor: V členských štátoch EÚ, krajinách EFTA, Severnom Írsku a Veľkej Británii je prevádzka vo frekvenčnom pásme 5150 MHz - 5250 MHz povolená len v interiéri.

Hrvatski-Pozornost: U državama članicama EU, zemljama EFTA-e, Sjevernoj Irskoj i Velikoj Britaniji, rad u frekvencijskom rasponu od 5150 MHz do 5250 Mhz dopušten je samo u zatvorenom prostoru.

Latviešu-Uzmanību: ES valstīs, EBTA valstīs, Ziemeļīrijā un Lielbritānijā, operēšana iekštelpās ir atļauta tikai 5150 MHz -5250 MHz diapazonā.

Lietuvių-Dėmesio: ES valstybėse narėse, ELPA šalysė, Šiaurės Airijoje ir Didžiojoje Britanijoje 5150 MHz - 5250 MHz dažnių diapazone leidžiama veikti tik patalpose.

Íslenska-Athugið: Í aðildarríkjum ESB, EFTA-löndum, Norður-Írlandi og Bretlandi er rekstur á tíðnisviðinu 5150 MHz - 5250 MHz aðeins leyfður innandyrá.

Norsk-OBS: I EUs medlemsland, EFTA-land, Nord-Irland og Storbritannia er drift i frekvensområdet 5150 MHz - 5250 MHz kun tillatt innendørs.

Power Adapter Information




Caution:

Adapter Model: BN074-A18012E, BN074-A18012B

Input: 100 - 240V AC, 50/60Hz, 0.6A

Output: 12V DC, 1.5A

Manufacturer: SHENZHEN HEWEISHUN NETWORK TECHNOLOGY CO., LTD.

 : DC Voltage

Software Version

V56.1.1.X



RECYCLING

English

This product bears the selective sorting symbol for Waste electrical and electronic equipment (WEEE). This means that this product must be handled pursuant to European directive 2012/19/EU in order to be recycled or dismantled to minimize its impact on the environment.

User has the choice to give his product to a competent recycling organization or to the retailer when he buys a new electrical or electronic equipment.

Deutsch

RECYCLING

Dieses Produkt trägt das Symbol der selektiven Sortierung für Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE). Dies bedeutet, dass dieses Produkt gemäß der europäischen Richtlinie 2012/19/EU gehandhabt werden muss, um recycelt oder demontiert zu werden und seine Auswirkungen auf die Umwelt so gering wie möglich zu halten.

Beim Kauf eines neuen Elektro- oder Elektronikgeräts hat der Nutzer die Wahl, sein Produkt einer kompetenten Recyclingorganisation oder dem Händler zu übergeben.

Italiano

RACCOLTA DIFFERENZIATA

Questo prodotto reca il simbolo della raccolta differenziata per i rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE). Ciò significa che questo prodotto deve essere maneggiato ai sensi della direttiva europea 2012/19/UE per essere riciclato o smantellato per ridurre al minimo il suo impatto sull'ambiente.

L'utente ha la possibilità di consegnare il proprio prodotto a un'organizzazione di riciclaggio competente o al rivenditore quando acquista una nuova apparecchiatura elettrica o elettronica.

Español

RECICLAJE

Este producto lleva el símbolo de clasificación selectiva de Residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE). Esto significa que este producto debe manipularse de acuerdo con la directiva europea 2012/19/EU para ser reciclado o desmantelado para minimizar su impacto en el medio ambiente.

El usuario tiene la opción de entregar su producto a una organización de reciclaje competente o al minorista cuando compra un nuevo equipo eléctrico o electrónico.

Português

RECICLANDO

Este produto possui o símbolo de classificação seletiva para Resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos (WEEE). Isso significa que este produto deve ser manuseado de acordo com a diretiva europeia 2012/19/EU para ser reciclado ou desmontado para minimizar seu impacto no meio ambiente.

O usuário tem a opção de entregar seu produto a uma organização de reciclagem competente ou ao revendedor quando ele compra um novo equipamento elétrico ou eletrônico.

Français

RECICLANDO

Este produto possui o símbolo de classificação seletiva para Resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos (WEEE). Isso significa que este produto deve ser manuseado de acordo com a diretiva europeia 2012/19/EU para ser reciclado ou desmontado para minimizar seu impacto no meio ambiente.

O usuário tem a opção de entregar seu produto a uma organização de reciclagem competente ou ao revendedor quando ele compra um novo equipamento elétrico ou eletrônico.

Nederlands

RECYCLING

Dit product draagt het selectieve sorteersymbool voor afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA). Dit betekent dat dit product moet worden behandeld in overeenstemming met de Europese richtlijn 2012/19/EU om te worden gerecycled of ontmanteld om de impact op het milieu te minimaliseren.

De gebruiker heeft de keuze om zijn product aan een bevoegde recyclingorganisatie of aan de detailhandelaar te geven wanneer hij een nieuw elektrisch of elektronisch apparaat koopt.

Svenska

ÅTERVINNING

Denna produkt bär symbolen för selektiv sortering för avfall från elektrisk och elektronisk utrustning (WEEE). Detta innebär att denna produkt måste hanteras i enlighet med EU-direktivet 2012/19/EU för att kunna återvinnas eller demonteras för att minimera dess påverkan på miljön.

Användaren kan välja att ge sin produkt till en kompetent återvinningsorganisation eller till återförsäljaren när han köper en ny elektrisk eller elektronisk utrustning.

Dansk

GENBRUG

Dette produkt bærer symbolet for selektiv sortering for affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE). Det betyder, at dette produkt skal håndteres i henhold til europæisk direktiv 2012/19/EU for at blive genbrugt eller demonteret for at minimere dets påvirkning af miljøet.

Brugeren har valget mellem at give sit produkt til en kompetent genbrugsorganisation eller til forhandleren, når han køber et nyt elektrisk eller elektronisk udstyr.

Suomi

KIERRÄTYS

Tässä tuotteessa on sähkö- ja elektroniikkalaiteromun (WEEE) valikoiva lajittelusymboli. Tämä tarkoittaa, että tätä tuotetta on käsiteltävä EU-direktiivin 2012/19/EU mukaisesti, jotta se voidaan kierrättää tai purkaa sen ympäristövaikutusten minimoimiseksi.

Ostaessaan uuden sähkö- tai elektroniikkalaitteen käyttäjällä on mahdollisuus luovuttaa tuotteensa pätevälle kierrätysorganisaatiolle tai jälleenmyyjälle.

Magyar

ÚJRAFELDOLGOZÁS

Ezen a terméken az elektromos és elektronikus berendezések hulladékai (WEEE) szelektív válogatás szimbóluma látható. Ez azt jelenti, hogy ezt a terméket a 2012/19/EU európai irányelvnek megfelelően kell kezelni annak érdekében, hogy újrahasznosítható vagy szétszerelhető legyen a környezetre gyakorolt hatás minimalizálása érdekében.

A felhasználó választhat, hogy termékét egy illetékes újrahasznosító szervezetnek vagy a kiskereskedőnek adja át, amikor új elektromos vagy elektronikus berendezést vásárol.

Polski

RECYKLING

Ten produkt jest oznaczony symbolem selektywnego sortowania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE). Oznacza to, że z tym produktem należy obchodzić się zgodnie z dyrektywą europejską 2012/19/UE w celu poddania go recyklingowi lub demontażu w celu zminimalizowania jego wpływu na środowisko. Użytkownik ma możliwość oddania swojego produktu do właściwej organizacji zajmującej się recyklingiem lub do sprzedawcy detalicznego przy zakupie nowego sprzętu elektrycznego lub elektronicznego.

Čeština

RECYKLACE

Tento produkt je označen symbolem selektivního třídění odpadu z elektrických a elektronických zařízení (WEEE). To znamená, že s tímto výrobkem musí být zacházeno v souladu s evropskou směrnicí 2012/19/EU, aby bylo možné jej recyklovat nebo demontovat, aby se minimalizoval jeho dopad na životní prostředí.

Uživatel má při nákupu nového elektrického nebo elektronického zařízení možnost předat svůj výrobek příslušné recyklační organizaci nebo prodejci.

Ελληνικά

ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΗ

Αυτό το προϊόν φέρει το σύμβολο επιλεκτικής διαλογής για Απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού (ΑΗΗΕ). Αυτό σημαίνει ότι αυτό το προϊόν πρέπει να υφίσταται χειρισμό σύμφωνα με την ευρωπαϊκή οδηγία 2012/19/ΕΕ, προκειμένου να ανακυκλωθεί ή να αποσυναρμολογηθεί για να ελαχιστοποιηθούν οι επιπτώσεις του στο περιβάλλον.

Ο χρήστης έχει την επιλογή να δώσει το προϊόν του σε έναν αρμόδιο οργανισμό ανακύκλωσης ή στον λιανοπωλητή όταν αγοράζει ένα νέο ηλεκτρικό ή ηλεκτρονικό εξοπλισμό.

Română

RECICLARE

Acest produs poartă simbolul de sortare selectivă pentru Deșeurile de echipamente electrice și electronice (DEEE). Aceasta înseamnă că acest produs trebuie manipulat în conformitate cu directiva europeană 2012/19/UE pentru a fi reciclat sau demontat pentru a minimiza impactul său asupra mediului.

Utilizatorul are posibilitatea de a-și oferi produsul unei organizații competente de reciclare sau vânzătorului cu amănuntul atunci când cumpără un nou echipament electric sau electronic.

Български

РЕЦИКЛИРАНЕ

Този продукт носи символа за селективно сортиране за отпадъци от електрическо и електронно оборудване (WEEE). Това означава, че с този продукт трябва да се работи в съответствие с европейската директива 2012/19/ЕС, за да бъде рециклиран или демонтиран, за да се сведе до минимум въздействието му върху околната среда.

Потребителят има избор да даде продукта си на компетентна организация за рециклиране или на търговеца, когато купува ново електрическо или електронно оборудване.

Eesti

TAASKASUTAMINE

Sellel tootel on elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete (WEEE) valikulise sortimise sümbol. See tähendab, et seda toodet tuleb käidelda vastavalt Euroopa direktiivile 2012/19/EL, et seda saaks ringlusse võtta või lahti võtta, et minimeerida selle mõju keskkonnale.

Uue elektri- või elektroonikaseadme ostmisel on kasutajal valida, kas anda oma toode pädevale taaskasutusorganisatsioonile või edasimüüjale.

Slovenščina

RECIKLIRANJE

Ta izdelek nosi simbol selektivnega razvrščanja za odpadno električno in elektronsko opremo (OEEO). To pomeni, da je treba s tem izdelkom ravnati v skladu z evropsko direktivo 2012/19/EU, da bi ga reciklirali ali razstavili in tako zmanjšali njegov vpliv na okolje.

Uporabnik lahko pri nakupu nove električne ali elektronske opreme svoj izdelek odda pristojni organizaciji za recikliranje ali prodajalcu.

Slovenčina

RECYKLÁCIA

Tento výrobok je označený symbolom selektívneho triedenia odpadu z elektrických a elektronických zariadení (WEEE). To znamená, že s týmto výrobkom sa musí

zaobchádzať v súlade s európskou smernicou 2012/19/EU, aby sa dal recyklovať alebo rozobrať, aby sa minimalizoval jeho vplyv na životné prostredie. Používateľ má pri kúpe nového elektrického alebo elektronického zariadenia možnosť odovzdať svoj výrobok kompetentnej recyklačnej organizácii alebo predajcovi.

Hrvatski

REKILIRANJE

Ovaj proizvod nosi simbol selektivnog razvrstavanja za otpadnu električnu i elektroničku opremu (WEEE). To znači da se ovim proizvodom mora rukovati u skladu s europskom direktivom 2012/19/EU kako bi se mogao reciklirati ili rastaviti kako bi se smanjio njegov utjecaj na okoliš.

Korisnik ima izbor dati svoj proizvod nadležnoj organizaciji za recikliranje ili prodavaču kada kupuje novu električnu ili elektroničku opremu.

Latviešu

PĀRSTRĀDE

Uz šo izstrādājumu ir elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumu (EEIA) selektīvās šķirošanas simbols. Tas nozīmē, ka ar šo izstrādājumu ir jārīkojas saskaņā ar Eiropas Direktīvu 2012/19/ES, lai to varētu pārstrādāt vai demontēt, lai samazinātu tā ietekmi uz vidi.

Lietotājs var izvēlēties nodot savu produktu kompetentai pārstrādes organizācijai vai mazumtirgotājam, pērkot jaunu elektrisko vai elektronisko iekārtu.

Lietuvių

PERDIRBIMAS

Šis gaminys pažymėtas atrankinio rūšiavimo simboliu, skirtu elektros ir elektroninės įrangos atliekoms (EEJA). Tai reiškia, kad šis gaminys turi būti tvarkomas pagal Europos direktyvą 2012/19/ES, kad jį būtų galima perdirbti arba išmontuoti, kad būtų sumažintas jo poveikis aplinkai.

Pirkdamas naują elektros ar elektroninę įrangą, vartotojas gali pasirinkti atiduoti savo gaminį kompetentingai perdirbimo organizacijai arba mažmenininkui.

Türkçe

GERİ DÖNÜŞÜM

Bu ürün, Atık elektrikli ve elektronik ekipman (WEEE) için seçici sınıflandırma sembolünü taşımaktadır. Bu, bu ürünün, çevre üzerindeki etkisini en aza indirmek amacıyla geri dönüştürülmesi veya parçalara ayrılması için 2012/19/AB sayılı Avrupa direktifine uygun olarak işlenmesi gerektiği anlamına gelir.

Kullanıcı, yeni bir elektrikli veya elektronik ekipman satın aldığı anda ürününü yetkili bir geri dönüşüm kuruluşuna veya perakendeciye verme seçeneğine sahiptir.

Українська

ПЕРЕРОБКА

Цей продукт має символ вибіркового сортування відходів електричного та електронного обладнання (WEEE). Це означає, що з цим виробом слід поводитися відповідно до європейської директиви 2012/19/EU, щоб його можна було переробити або демонтувати, щоб мінімізувати його вплив на навколишнє середовище.

Купуючи нове електричне чи електронне обладнання, користувач має вибір: віддати свій продукт у компетентну організацію з переробки або роздрібному продавцю.

عربي

إعادة التدوير

يحمل هذا المنتج رمز الفرز الانتقائي للمخلفات الكهربائية والإلكترونية (WEEE). وهذا يعني أنه يجب معالجة هذا المنتج وفقاً للتوجيه الأوروبي 2012/19/EU من أجل إعادة تدويره أو تفكيكه لتقليل تأثيره على البيئة. يحظى المستخدم بخيار تقديم منتجته إلى منظمة إعادة تدوير مُختصة أو إلى بائع بالتجزئة عندما يشتري معدات كهربائية أو إلكترونية جديدة.

Others

UK
CA
EAC



Technical Support

Shenzhen Tenda Technology Co., Ltd.

Floor 6-8, Tower E3, No.1001, Zhongshanyuan Road, Nanshan District, Shenzhen, China. 518052

Website: www.tendacn.com

E-mail: support@tenda.com.cn

support@tenda.com.cn (Deutsch)

support.fr@tenda.cn (Français)

support.es@tenda.cn (Español)

support.it@tenda.cn (Italiano)

support.uk@tenda.cn (United Kingdom)

support.us@tenda.cn (North America)

**Copyright © 2023 Shenzhen Tenda Technology Co., Ltd.
All rights reserved.**

Tenda is a registered trademark legally held by Shenzhen Tenda Technology Co., Ltd. Other brand and product names mentioned herein are trademarks or registered trademarks of their respective holders. Specifications are subject to change without notice.